

Amnistía Internacional

Declaración pública

Índice AI: MDE 24/033/2008
30 de octubre de 2008

Siria: Estados Unidos debe investigar los informes de homicidio de civiles

Amnistía Internacional ha pedido a las autoridades de Estados Unidos que investiguen los informes según los cuales un ataque llevado a cabo el domingo por fuerzas estadounidenses que pasaron de Irak a Siria mató a ocho civiles, entre ellos un niño, en un pueblo situado al este de Damasco, y que revelen si se tomaron prisioneros durante el ataque, como indica uno de los informes.

Las autoridades sirias afirman que al menos ocho personas murieron y varias más resultaron heridas el 26 de octubre justo antes de las cinco de la tarde, cuando fuerzas estadounidenses atacaron un “edificio civil en construcción” en una granja del pueblo de Al Sukkariya, próximo a Al Bukamal, ciudad siria situada a unos ocho kilómetros de la frontera del país con Irak. Aseguran que cinco de las personas muertas eran miembros de una misma familia: un padre y sus cuatro hijos, el menor de ellos de 16 años.

De acuerdo con los informes, testigos presenciales del pueblo han contado a periodistas que visitaron el lugar que un grupo de soldados estadounidenses aterrizaron allí en dos helicópteros, entraron en el edificio en construcción y mataron a tiros a siete obreros que había en él. Los informes indican que los soldados se acercaron luego a una tienda de campaña en la que vivía el guarda del edificio con su familia y dispararon, matando al hombre e hiriendo de gravedad a su esposa. Al parecer, uno de los testigos presenciales ha dicho que los soldados tomaron al menos dos prisioneros, si bien esta información no ha sido confirmada por las autoridades sirias ni por ninguna otra fuente.

Según los informes, funcionarios estadounidenses que prefieren quedar en el anonimato han dicho a la prensa que el ataque iba dirigido contra la base de una red que introduce clandestinamente combatientes en Irak y que se llevó a cabo en el marco de la “definición expansiva de autodefensa” del gobierno de Estados Unidos. Estas fuentes anónimas afirman también que se mató a un presunto líder de Al Qaeda y a otros “combatientes” asociados con él, no a civiles. En cualquier caso, el portavoz oficial del gobierno estadounidense en el Pentágono y el Departamento de Estado no ha querido hacer ningún comentario sobre el ataque hasta la fecha.

La autoridades iraquíes parecieron aprobar al principio el ataque por considerar que iba dirigido contra insurgentes que se infiltran en el país, pero, posteriormente, el 28 de octubre, lo condenaron, declarando que habían abierto una investigación sobre lo ocurrido y que tenían intención de comunicar las conclusiones a las autoridades sirias.

Aunque acoge con satisfacción el anuncio de la investigación de las autoridades iraquíes, Amnistía Internacional insta al gobierno de Estados Unidos a que inicie de inmediato una investigación exhaustiva e independiente para determinar si sus fuerzas respetaron las disposiciones pertinentes del derecho internacional humanitario y las normas internacionales de derechos humanos, según las cuales la población civil no debe ser jamás objeto de ataque y ha de estar protegida en todo momento del uso imprudente y desproporcionado de la fuerza. Tal

investigación debe realizarse con urgencia, y sus conclusiones han de hacerse públicas en su totalidad. Toda persona de la que quepa sospechar razonablemente que ha cometido una infracción grave debe ser juzgada en procedimientos que cumplan las normas internacionales sobre juicios justos.

Amnistía Internacional pide también a las autoridades estadounidenses que revelen si se tomaron prisioneros durante el ataque y, en tal caso, que divulguen su número, su identidad, su paradero actual y su condición jurídica.

FIN/

Documento público

Si desean más información pónganse en contacto con la oficina de prensa de Amnistía Internacional en Londres, llamando al número + 44 20 7413 5566 o escribiendo por correo electrónico a press@amnesty.org

Secretariado Internacional, Amnistía Internacional, 1 Easton St., London WC1X 0DW, Reino Unido

www.amnesty.org